

# FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

POLITIKAI UJSÁG

Megjelen minden szombaton este.  
Késiratokat vissza nem adunk.  
Szerkesztőség: Kazinczy-utca 2.  
Kiadóhivatal: Landesmann Miksa és Társánál.

FŐSZERKESZTŐ  
[Dr. HOLLÓ ANDOR

Előfizetési ár:  
Egész évre 10 korona, félfévre 5 korona. Negyed  
évre 2 korona 50 fillér. Egyes szám ára 10 fillér.  
Hirdetéseket a legutányosabb árban közölünk.

## Csodálatos

dolog, hogy Sándor János belügyminiszter ur szíves volt a Vármegyei Tisztviselők Országos Egyesületét felhívni arra, hogy a képviselőházhoz most beterjesztett közigazgatási reformjavaslatokhoz szakszerű és indokolt észrevételeit a javaslatok parlamenti tárgyalásánál leendő figyelembevétel végett a miniszteriumhoz mielőbb felterjeszteni szíveskedjék.

Ez igazán nagyon csodálatos dolog. Csodálatos pedig azért, mert már megszoktuk a mungó törvénygyár részéről, hogy valahányszor egy-egy újabb javaslattal kedveskednek az országának, sohasem szokták az érdekelt szaktestületek véleményét kikérni, Nekik megvannak a saját külön házi szakembereik minden téren, akik megrendelésre szállítják szent és csalhatatlan szakvéleményüket a javaslatok hibáinak fedezésére.

Es ha mégis megtörtént vagy egyszer, hogy komoly szaktestületek véleményével álltak szemben, hát akkor egyszerűen tudomásul vették a megjegyzéseket, azután pedig tisztelettel félrétették és többé ügyet sem vetettek rájuk.

Fogalmunk sincs róla, hogy a Vármegyei Tisztviselők Országos Egyesülete micsoda észrevételeket fog fűzni a figyelembevétel végett a közigazgatási reformjavaslathoz, — de az az egy holtbizonyos, hogy ezek az észrevételek csak annyiban fognak figyelembe vétetni, amennyiben a kormány céljaira kedvezőek lesznek. Ha pedig észrevételek netalán kedvezőtlenek találnának lenni a hatalom céljaira, akkor bizony sutba kerülnek. De így meg annál csodálatosabb, hogy miért van a törvénygyárnak szüksége ezekre az észrevételekre.

Szemfényvesztés az egész, hogy a kormány részéről az objektivitás látszata megőriztesék. Mert ha csakugyan az lenne a cél, hogy a javaslat igazán alapos és körülményes megbeszélés tárgya legyen, amelynek során minden vélemény kifejezésre juthasson és a nézetek megérlelő, hessenek, úgy ehhez hosszabb időre volna szükség és nem lenne szabad annyira sietni a javaslat parlamenti letárgyalatásával.

Két-három hét alatt végezni akarnak az egész közigazgatási reformmal. Hát lehet-e ennyi alatt a véleményeknek alaposan megérlelődniük?

Erről az őrült sietségről igen érdekesen nyilatkozik Andrassy Gyula gróf és egyben találó magyarázatot is adja a sietségnek. Andrassy Gyula gróf egy újságíró előtt többek között a következő kijelentéseket tette;

— Az a körülmény, hogy a kormány a közigazgatási reformjavaslatot még a nyáron szándékozik keresztülhajtani, már maga is jellemző az egész rendszerre.

— Jellemző az a figyelmetlenség, amelyet a jelen kormány tanusit úgy a saját hivei iránt, mint az ellenzék iránt, amikor a beteg képviselőknek tündőre vagy üdülni kellene menniök, a gazdaképviselőket pedig az aratás és a többi nyári munkálatok veszik igénybe. Igazán ennek az eljárásnak a jellemzésére alig tudok kifejezést találni olyat, amint használni szoktak.

— Igazán csodálatos, hogy a 86-iki törvény, amely 1914 június haváig fennállott, nem állhaszon fenn még szeptemberig. Szeptemberben is módjukban áll saját — állítólagos — házsabályaiak segítségével és Gerőkkel pár ülés alatt, a munkapárt hallgatása mellett, a javaslatokat át-hajtani. Miért kell ezt most tenni minden elképzelhető ok nélkül, ha csak azért nem, hogy el akarják kerülni a közvélemény komoly kritikáját és úgy akarnak a javaslatokból törvénytsinálni, hogy a közvélemény ne is vegyen tudomást arról, hogy mi van e javaslatokban. Ilyenkor nyáron a szakkörök, a szaktestületek fél erővel dolgoznak a közvélemény figyelme nem összpontosul a politikai kérdések felé.

— Ilyenkor a közvélemény verdiktje kialakulni alig képes. Talán csak nem az az oka a sietségnek, hogy tartanak attól, hogy a vármegyék megopereltatásuk ellen tiltakoznának, ha esetleg erre idejük maradna őszig.

Ezeket mondotta Andrassy Gyula gróf, és alighanem a fején találta a szöveget. Bizony, bizony, sietni kell avval a reformmal, mielőtt az ország közvéleményének ideje lenne felzudulni ellene.

## Igy gazdálkodnak a mungók.

616 millióval romlott az állam vagyona.

Megjelent a hivatalos kimutatás az állam 1913-iki bevételről és kiadásairól, mely megdöbbentő képet fest a munkapárt garádzálkodásáról. A valóságos eredmény az összes közösműveletek beszámításával azt mutatja, hogy az államháztartás mérlege hatszáztizzenhat millió koronával romlott az 1912-ik évhez képest. A hivatalos kimutatás is elismeri, hogy az államháztartás mérlege kétszázhatvanegy millió koronával romlott, de ez nem veszi tekintetbe a 150 millió jaradékkülsőnt és a 205 millió pénztárjegyet, melyvel a múlt évben többezt vettek föl, mint 1912-ben.

Hogy ennek a gazdálkodásnak súlyos következményei már most ne váljanak érezhetőkké, azt inkább kölcsönökkel operál, hogy aztán a kereső polgárság zsebét teljesen kiforgassa. De ezzel a kicsinyes kortespolitikával tünkreterte az állam hitelen keresztül a magánhitelt és minden gazdasági tevékenységet szinte megakasztott. A választás után — ha élni fog még akkor — ráveti majd magát az ország vagyonyára és adóalanyaira és valóságos fosztogatnia kell, hogy életét ideig-óráig meghosszabbíthassa.

A szeszadójavaslat is, amely nemsokára a Ház elé kerül, ennek a jövőnek egyengeti útját.

## Adókiivetés.

Az iparosokra, kereskedőkre s általában szabad foglakozásra egyénekre vonatkozó harmad osztályú kereseti adó kiivetés az 1914—1916 évekre a sátoraljaújhelyi adózókra vonatkozólag f, hó 30 tól június 20-ig fog a városháza tanácstermében tárgyalatni. A tárgyaláson az adókiivető bizottság előtt az adózók személyesen vagy pedig két tanu által előttemzett bolyegtelen meghatalmazással igazolt helyettesük által jelenhetnek meg. A tárgyalásról való elmaradás a határozat hozatálát nem gátolja.

Hogy kire mikor kerül a sor, az a városi adóügyszórtálnál megtudható.

A közzétételnek ez a törvényben előírt módja azonban semmiesetre sem helyes, nagy fáradsággal jár az adózókra annak megtudása, hogy mikor kerül rájuk a sor. Eljártunk ez irányban Geceei városi adóügyi tanácsnoknál, aki azt a felvilágosítást adta, hogy habár előírva nincs, minden egyes adózónak külön-külön értesítést fog küldeni, hogy mely napon fogják az adóját tárgyalni.

Az adójavaslatokat tartalmazó lajstromok a városi adóügyszórtáiban június 20-tól 27-ig terjedő 8 napon át közszemlére ki lesznek téve, azokat bárki megtekintheti és úgy a saját, mint a másokra vonatkozó adójavaslatokra észrevételeit a tárgyalás megkezdése előtt az adókiivető bizottság elnökéhez írásban beadhatja.

## Fertőző betegség veszedelme.

Hogyan védekezzünk.

Ki ne emlékeznék a négy és két esztendő előtti rettenetes napokra, a kolerajárvány idejére, amikor az ország több helyén végig pusztított a fekete rém. Tavaly is itt lebegett felettünk a vész, a korán beálló tél azonban elfojtotta a bajt csirájában.

Ujból itt a nyár. Sok esőzés után tikkasztó napok, ilyenkor sokat felültni fejüket a legkülönbözőbb fertőző betegségek. A bacillusok és mérges baktériumok termelődésének most van a legalkalmasabb ideje.

Az elmúlt rémes évek tanulságai nem vonulhattak el felettünk nyomtalanul. Meg kell előzni a bajt mielőtt nagyobb arányokban lépne fel. Ez sokkal könnyebb, mint a már pusztító járványt megfékezni.

Különösen az újhelyi köztisztviselési viszonyok mellett bir nagy fontossággal az előzetes védekezés, mert ha itt egyszer kitör a ragály szinte lehetetlen lesz megállítani rettenetes utjában.

Csatornázás híjján a szennyvizek sok helyen az utcára folynak, vagy nyitott árokban poshadnak. A patkányok irtóztatós módon megszapordtak. A házak piszkorak. Nálunk aratás rendezhetne bármely ragály, ha csirájában el nem fojtjuk.

Ep ezért nem érdektelen egy orvos munkatársunknak felvilágosi-

# POLENAI GYÓGYVIZ!

Természetes égvényes savanyuviz-forrás. Különleges szer gyomorba és köszvény ellen. Kitűnő ízű, igen üdítő savanyviz. Tejjel vegyítve a legjobb nyálkaoldó szer. Borral vegyítve a legjobb fröccs.

K A P H A T Ó M I N D E N Ő T T.

Lapunk mai száma 6 oldal.

tása, aki a következőket írja a járványok megelőzése céljából:

**Első sorban járványkórházakra van szükség, a melyet teljesben kell rendezni. A városi hatóság saját hatáskörében intézkedik, hogy felhívás útján a kólerás betegek ápolására vállalkozó egyének járvány esetére már most biztosíthatók legyenek. A betegek szállítására szolgáló járművek és a kólerában elhalt egyének hulláját szállító zárt fourgon beszerzéséről gondoskodni kell.**

A káritásosság fenntartása érdekében a rendőrlégénységtől szigorúan megkövetelendő, hogy a körzetébe osztott utcák háseit kellő gondnal megvizsgálja a háztulajdonosokat az esetleges hiányokra és arra figyelmeztesse, hogy az udvarok állandóan tisztogatassanak. A városnak összes utcái és terei intenzíven öntendőek és felhívjuk a polgármester ur figyelmét arra, hogy a bérkosik és talyigások állomáshelelyei napjában többszörös vizsgákkal lenné lemosandó. Figyelmeztetendő lenne a város lakossága azon lépten-nyomon tapasztalható és a higiénie szempontjából feltétlenül elítélendő abuzusra, hogy ágy-neműt, portörölt, szőnyeget stb. az utcára kirázní tilos.

A nyilvános helyiségek közül a kocsákat, kávéházakat, szállodákat, kifizőzéseket, mészáros és hentesüzleteket, pékműhelyeket, fűszerüzleteket, cukrászdákat és szikvizgyárakat a tisztaság szempontjából állandóan ellenőrizsük és a tapasztalt hiányokat orvoslási céljából haladéktalanul bejelentjük.

A piacon elárúsított élelmiszeket a napenkénti piacvizsgálatokkal kontrolláljuk.

A már elrendelt és a védekezés gyakorlatában jól bevált intézkedéseken kívül sürgősen szükségesnek tartjuk, felállítani a város forgalmasabb helyein a nyilvános illemhelyeket. Ugyancsak szükségesnek látjuk még annak az elrendelését is, hogy a városi házi személtárolási helyeken az odahordott anyag földdel befűdés, a szemétkiállítás pedig mindenkinek megtiltassék.

## Felfüggesztett szövetkezet.

A „Kitartás” temetkezési és segélyeszi egyesületnek működését melynek Ujhelyben is több tagja van a belügyminiszter a múlt héten felfüggesztette.

Es évben már a harmadik esetben kellett a miniszternek a szövetkezetek ügyébe bele avatkozni

mindannyiszor a vezetők részéről tapasztalt hűtlen vagyongazdálkodás miatt.

Jelen esetben is megállapítás nyert, hogy az egyesület nem működött alapszabályszerűleg. Szervei az ügyvitelt és a vagyongazdálkodást illetően az alapszabályokban meghatározott feladatokat nem teljesítették és ennek következtében az ügyvezető igazgatónak alkalmat nyílt az önkényes kockázatos és hűtlen vagyongazdálkodásra, ami által az egyesületet a tönk szélére juttatta.

Turchányi Vilmos igazgató ellen hűtlen vagyongazdálkodás miatt a büntető eljárás folyamatba is tételt s vagyongazdálkodás büntetőjogi zárlat is el van rendelve, de mindez sovánnyig vigasz a tagoknak. A „Kitartás” újhelyi tagjai már mintegy 1000—2000 koronát fizettek be a szövetkezetbe különböző címeken s egyelőre a legnagyobb bizonytalanságban vannak a tekintetben, hogy vissza fognak-e kapni valamit.

Az ilyen temetkezési és segélyeszi egyesületektől ugyanis semmi törvényi garanciát nem kívánunk. Csak az alapszabályok intézkedései és a vezetőségbe vetett személyes bizalom nyújthatnak biztosítékot arra, hogy a szövetkezeti vagyongazdálkodás a tagok érdekei megóvatnak. Mielőtt tehát az ilyen hangzatos címek alatt fellépő szövetkezetekbe bárki belép, jól teszi, ha az alapszabályokat alaposan áttanulmányozza.

## Séta Ujhelyben.

Medárd óta minden áldott nap esik az eső. Az embernek nem igen van kedve sétálni ilyen kutyá időkben. De azért mi esernyő nélkül is folytathatjuk közérdekű sétáinkat itt az íróasztalnál. Gyerünk tehát, nyájás és nyájatlan olvasó és tegyük egy-két újabb aktuális megfigyelést ami kedves Ujhelyünkben. Hiszen — ugyehár — minket nem a minden áron gáncsolási vágy vezet ezeken a sétáinkon, hanem éppen azért keressük és pécézzük ki a kireparálható fonákságokat, mert szeretjük ezt a mi — hibáiban is kedves — városunkat, itt a bortermő hegyek alján.

Induljunk tehát és nézzünk körül.

Séta közben egy romlott, hamis verkli hangjai ütök meg a füleinket. Első pillanatra nem is tulságosan kellemetlen, inkább valami bizarr, exotikus dolognak tűnik fel, mert már régen nem halottunk verkliszót Ujhely városában. Egy pár év óta ugyanis be volt tiltva

Ujhelyben a zeneművészet ezen magas nemének kultiválása. Most, hogy a zenei élet kezd nálunk egy kissé fellendülni, úgy látszik újra engedélyezték ezt az ősmagyar hangszert, amelyen az ősi időkben féllábu igricek zengették keserves csatadaláikat Ujhely utcáin és udvarain.

Feltámad tehát a régi diosőség és — mint mondtuk — első pillanatra nem is olyan kellemetlen a hatása. De azután már kezd kellemetlen lenni. Mert akármerre menjünk, jobbra, balra, előre, avagy hátra, a verkli kitartóan jön utánunk és üldöz, mint a rossz lelkiismeret, Szuszog, nyikorog, krárog és addig fujja ugyanazt a nótát, amíg az ember türelme a tenyerén csúcsosodik ki.

Avval mindnyájan tisztában vagyunk, hogy a verklizés csak a koldulásnak egy fajtája, még pedig a legkellemetlenebb fajtája. A ki csakugyan rászorul a koldulásra, az verkli nélkül is koldulhat, a város még külön engedélyt is ad neki erre. Aki pedig nem tartozik ezek közé az igazán szerencsétlenek közé, az ne kolduljon se verklivel, se verkli nélkül, hanem menjen dolgozni. A verklizés sem nem munka, sem nem művészet, és semmi képen sem fogadható el kenyérkereseti eszközyanánt.

A verklisnek az ember csak azért ad pénzt, amiért másfele szarolnak is szokás adni, hogy szabaduljon tőle.

Van Ujhelyben elég koldus, és az igazi szerencsétleneknek szívesen adakozik az ember. De a verklizést újból be kell tiltani. Nemcsak kérjük, hanem el is várjuk a hatóságtól, hogy kímélje meg szegény füleinket a verkli-hallgatás torturájától.

Mivelhogy esik az eső, hát sétáljunk el a moziba. A mozi nálunk az az intézmény, amelynek minden polgár leadózik hetenkint háromszor nem lévén egyéb nemes szórakozás Ujhely városában.

Tudja is ezt jól a mozi igazgatótsága, s nyakrafőre emeli a helyárat. Ha szép az idő, akkor azért kell dupán fizetni. Ha rossz az idő, akkor pláne a négyeszeresére emelkedik a mozi jegy ára. Ha egy kiéhezett tigris szerepel a filmen, az husz percent áremelés. Ha Asta Nielsen hármát prüsszent, vagy Psylander utanozza a fancsali becsületet, az legalább is dupla ár. Ha pedig éppen beszélő filmhez van szerencsénk, akkor nincs is mit beszélni: odavisszük az egész vagyonyunkat a mozi pénztárába.

Es a dologban az az érdekes, hogy a közönség panaszkodik emiatt deüre-borura, — de a legközelebbi

előadásra azért mégis ott van az egész város. A szomszéd fűszeres ott látja a hivatalnokné nagyságát és mérgeesen dörmög a foga között:

Ezek már három hónapja fisetik a számlájukat, de husz koronás páholyra telik nekik.

Es így tovább. Az embereknek nincs pénzüik, de a mozinak azért leadóznak.

A mozi igazgatótsága pedig boldog lenne, ha mindezek tudatában nem emelné a helyárat. Jól is teszi. A közönség sajdja a mozit, mint a bokrot, — de fizet mint a kőles. ez kall a magyarnak, nem közigazgatási reform,

## Menyasszonyi kelengye

bevásárlásnál ajánljuk

Szegő Sándor

áruházának nagy fehérnemű osztályát. Elsőrangú áruk, olcsó árak.

## Tékozló grófnő és gróf.

Gondnokság alá helyezték őket.

A hivatalos Budapesti Közlöny, amely nem mondható éppen a legérdekesebb újságnak egyik számában kivételesen föltűnést keltő hírt közöl egészen hátul, az apróbetűs árverések, pályázatok és körözések közé ékelve. Ime:

GONDNOKSÁG.

11024/1914. A sátoraljaújhelyi kir. törvényszék közbírái tettei, hogy id. gróf Wolkenstein Osvaldné szül. Schaffgotsche Mariette grófnő bodrogkereszturi lakost a 10118/1914. számú végzéssel tékozlás miatt gondnokság alá helyezte. Sátoraljaújhely, 1914 évi május hó 28. án. A sátoraljaújhelyi kir. törvényszék.

Közvetlenül ezután egy másik hasonló közlemény jelent meg, amely a fiatal Wolkenstein grófról szól az alábbi formában.

GONDNOKSÁG.

11024/1914. A sátoraljaújhelyi kir. törvényszék közbírái tettei, hogy ifj. gróf Wolkenstein Osvald bodrogkereszturi lakost a 10118/1914 P. számú jogerős végzéssel tékozlás miatt gondnokság alá helyezte Sátoraljaújhely 1914 évi május hó 28. án. A sátoraljaújhelyi kir. törvényszék.

Néhány héttel ezelőtt jelentették a lapok, hogy idősebb gróf Wol-

## Sirolin "Roche"

biztos, hatású tartós köhögésnél, a légutak hurutainál, hörghurut és asthmánál. Influenza és tüdőgyulladások után a józú Sirolin "Roche"-al való hosszabb kúra megvédi az összes ártalmas következményektől. SIROLIN "Roche" oldólag és fertőtlenítőleg hat, elősegíti az étvágyat és emésztést. Sziveskajék a gyógyszeraként határozottan Sirolin "Roche"-t kérni.



**Nyílt-tér.**

**Császárfürdő** Budapest. Nyári és téli gyógyhely, a magyar irgalmas rend tulajdona. Elsőrangú kőes hővíz radioaktív gyógyforrás; modern berendezési gőzfürdő, kőszelvényes fürdők, lezuhogatók, uszodák külön hőgöyök és urak részére, Török-, kő- és márványfürdők, hőgöy-, szénsavas- és villamos-vizfürdők. A fürdők kitűnő eredménnyel használatnak főleg csuzos bántalmakkal és idegbajok ellen. Ivó-kúra a légzőszervek hurutos eseteiben s alibesti pangásoknál. 200 kényelmes lakosztoba. Szoldi kezelés, jutányos árak. Gyógy- és szendőj ninos. Prospektust ingyen és bérmentve küld

Az igazgatóság

2854/914. tkszám.

**Árverési hirdteményi kivonat.**

Primeho Ede saujhelyi lakos végrehajtónak Kassai József alsó-mihalyi lakos végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a kvi hatóság a végrehajtási árverést 90 kor. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett a sátoraljauihelyi kir. törvényszék területén levő az alsó-mihalyi községben fekvő az alsó-mihalyi 42. sz. betétben A. I. 1-7. sor 350, 351, 656, 657, 658, 790, 791 hrsz. alatt Kassai József (nős Balog Erzsébettel) nevén álló rét, rét, szántó, szántó, szántó és rétből álló jószágtestre 1516 kor.

2. ugyanezen betétben A. II. 1. 2. sorsz. 372 és 373 hrsz. alatt felvett ugyanennek nevén álló rét és rétből álló jószágtestre 85 kor.

3. ugyanezen betétben A. III. 1. 2. sorsz. 797. és 798. hrsz. alatt felvett ugyanennek nevén álló rét és szántóból álló jószágtestre 535 kor.

4. az alsó-mihalyi 130 sz. betétben A. I. 1. 2. sorsz. 867 és 868 hrsz. alatt felvett rét és szántóból álló jószágtestből ugyanennek B. 1 alatti 19/42 rész jutalékára 253 kor. megállapított kikiáltási árban.

Az árverést 1914. július hó 14 napján d. u. 3 óraker Alsó-mihalyi községben a község házánál fogják megtartatni.

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10 százalékát készpénzben vagy az 1881. LX. t.-c. 42 §-ában meghatározott árfolyammal számitott ova-dékképes értékpapirospan a kikiáltástól letenni vagy a bánatpénznek előleges bírói letétbe helyezésétől kikiáltott letéti elismervényt a kikiáltótnak átadni és az árverési feltételeket aláírni. (1881. LX. t.-c. 147, 150. 170. §§. 1908. XL. t.-c. 21. §.)

Az aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéletet tett ha többet ígéri senki sem akar kötelese nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénz az általa ígért ár ugyanannyi százalékaig kiegészíteni. (1908. XLI. t.-c. 25. §.)

Keit Sátoraljauihely, 1914. május hó 5.

Makó, sk., kir. tvszéki jegyző.

443/1. 1914. sz. végr.

**Árverési hirdtemény.**

Alulrott bírósági végrehajtó az 1881. évi. LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az ungvári kir. bíróság 1912 Sp. III. 1047/2 és a beregszászi kir. törvényszék 1914 évi 12589 sz. végzése következtében dr. Bánó Vilmos ügyvéd által képv Auszlander

Herman és illetve Schlésingeu Sámuel jav. 536 k. 52 f. és illetve 186 k. 34 f. s. j. erejéig foganatositott kielégítési végrehajtás utján le- és felülfoglat és 1530 kor. becsült következő ingóságok, u. m. rőfős árú nyilvánosárverésen eladatnak.

Mely árverésnek a királyhelmezi kir. járásbíróóság 1914. V. 330/1. sz. végzése folytán hátr. 386 kor 52 f. és 186 kor, 34 f. tőkekövetés, ennek 1914 évi február hó 8 napjától járó 6 o/o kamata és eddig összesen 159 kor. 18 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig Bélyben leendő megtartására 1914. június hó 30-ik napján d. u. 4 óraker határidőül kitézetik és ahhoz venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatlak, hogy az érintett ingóságok az 1881. LX. t.-c. 107. és 103. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén beesáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az előrverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglatatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881 évi LX. t.-c. 120 §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Királyhelmece, 1914. június 11.

Udvarhelyi Béla kir. bir. vhajtó.

**Marx Email padlófénymáz**

tartósságánál gyorsan száradó képességénél fogva utóérhetetlen kiváló minőségű padlókece.

Egyedüli raktár Sauijhelyben ifj. Klein Jakabnál

532/1. sz. 1914.

**Árverési hirdtemény.**

Alulrott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a sauijhelyi kir. törvényszéknek 1914. évi 710 Sp. V. sz. végzése következtében dr. Beke Géza ügyvéd által képviselt Klein Márton javára 130 kor. s jár. erejéig foganatositott kielégítési végrehajtás utján le- és felülfoglat és 740 kor. becsült következő ingóságok, u. m.: szarvasmarhák stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a királyhelmezi kir. járásbíróóság 1914 ik évi V. 264/2 sz. végzése folytán 150 K. tőkekövetelés, ennek 1913. évi jun. hó 13 napjától járó 6 százaléka kamatai, 1/2 százaléka váltódíj és eddie összesen 180 kor. 82 fillérben bíróság megállapított költségek erejéig, B. szentesen leendő megtartására 1914. évi július hó 3 ik napjának d. u. 3 órája határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatlak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881 évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén beesáron alul is el fognak adatni. Amennyiben az előrverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglatatták és azokra kielégítési jo-

got nyertek volna, ezen árverés az 1881 évi t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt K.-helmece 1914. évi június hó 16 napján.

Udvarhelyi Béla kir. bir. vhajtó.

Csedás hatásu arcszepítő és finomító

**MARGIT-CRÉME ÉS ISZAPPAN**

a Margit-crème zsirtalan ártalmatlan, rögtön szépit.

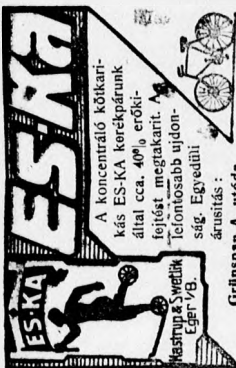
Ára 1 korona

Földes-féle Margit-szappan pár nap alatt lemossa a szeploket, májfoltokat és megszüntet minden bőrbajt. Ára 70 fillér.

Kapható minden gyógyszerárban, drogueriában és illatszekeres kedésben. 6 koronas rendeléseket bérmentve küld

Földes Kelemen gyógyszerár Adaradon.

Kapható: Sátoraljauihelyben Kin-cessy Péter, Hrabéczy, Kálmán drog., Kardos Zsigmond Homonnán: Páblán Arnold. Nagymihály: Tolvay Imre. Sárospatákon: Horváth Mátyás gyógyszerárakban



Gránsipan A. utóda Sátoraljauihely.

**Hirdetések jutányos árban felvételnek lapunk kiadóhivatalában**

JÓ HÁZBÓL VALÓ FIU TANULÓUL FELVÉTELIK BILANOVITS P. ÉS TÁRSA FÜSZER- ÉS CSEMEGE ÜZLETÉBEN SÁTORALJAUJHELY.

**Eladó ház**

Sátoraljauihelyben egy modern ház 2—2 szoba és mellékhelyiségekből álló lakásokkal kedvező feltételek mellett eladó. Ertekezhetni Bajza utca 18. szám.

**ÜZLETI, GAZDASAGI ÉS PÉNZTARI KÖNYVEK JUTÁNYOS ÁRON**

KAPHATÓK

**Landesmann Miksa és Társa**

könyv- és papirkereskedése

Sátoraljauihely.

Telefon 10 szám.

**R é z k é n p o r t**

permetezőket, kénporfúvókat és minden egyéb szőlészeti cikket legjobb minőségben és legolcsóbban szállít

„Adria“ társaság szőlészeti osztálya Budapest, V. Váci-ut 24.

Bizományi lerakat BEHYNA TESTVÉREK Sátoraljauihely.

**FRITZELAKK! NUMATA** a legjobb padlófesték! zománclakkfesték házi használatra! butonak, ajtónak stb.

Egy ecsetvonással színt és fényt ad.

**TARTÓSI! ELEGÁNSI! KÍADÓSI!** Használatban a LEGOLCSÓBB!

Vásárlásnál ügyeljen a törvényesen védett névre és etiketre; minden más csomagolást utasítson vissza!

Kapható: Ifj. Klein Jakabnál Sátoraljauihely.

**Hotel Deák Ferencz**

Gőzfűtés és minden kényelemmel berendezve. 80 szoba és kényház áll a t. vendégek rendelkezésére.

elsőrangú, csendes polgári szálloda, 5 perc a keleti pályaudvartól. Budapest, Aggteleki-u. 7. Tulajdonos Pallai Miksa 1 személyes szobák 3 koronától 2 személyes szobák 5 korona 20 fillér

kenstein Usvald a felesége által aláírt negyedmillió kölcsönre vonatkozó bekezelési okirat hiteleségét perrel támadta meg. Ez a fenti kölcsön eljártéka.

## Leány a sineken

### Örült leány a vonat elé vetette magát.

A Sátoraljai helyi induló személyvonat utasai izgalmas kalandok estek keresztül tegnap délután a Bene és Borosova községek között epő vonalszakaszon.

A jelzett állomások között a nyílt pályán hirtelen megállt a vonat. A mosdonyvesztő megelőzőleg hosszasan sípolt, ezután váratlanul megállította a gépet.

As utasok ijedten ugráltak ki a vonatból és mindenki szerencsétlenségre gondolt.

A vonatot azért kellett megállítani, mert a mosdonyvesztő észrevette, hogy a rohanó vonattól körülbelül 200 lépésvényre egy leány, aki először a túlélesen haladt, rávetette magát a sinekre. A lokomotív közvetlen a leány teste előtt állott meg, úgy, hogy ha a megállás egy-két pillanatot késztet volna, feltétlenül elgáncsolja az életjunt teremtést.

Amikor a vonat személyzete kihallgatta a leányt, ez igen zavaros feleleteket adott. Nevét nem tudta megmondani és értelmetlen szavakat hadart össze-vissza. Ez incidens után a leányt felvették a vonatra és Tiszaszajlakra átadták a osendőrségnek. A boldogtalan leány valószínűleg meg van zavarodva.

## HIREK.

### Mióta ismerlek . . . \*

Mióta ismerlek, kékebb az ég, Vig, dalos kedve van a világnak, Nótával, kacajjal teli a lég És széke angyalok muzsikálnak.

Shanem látlak egy nap,  
[szép kedvesem.]

Oly feketén gyászos e szép világ,  
Megtelik könnyekkel mindkét szemem  
És lehajítja fejét millió virág . . .  
Kroó József.

\*) Megzenésítette dr. Kárpáthy László. F. hó 25-én a vármegyeháza rendezendő hangversenyén énekelni fogja Friss Heimán társoltóparancsnok.

— Az egyházmegyéből. A megyéspüspök Vörös József segédlelkészt Tállyáról Hernádnemetibe, és Ondriás Márton segédlelkészt Hernádnemetiből Zemplénavásárhelyre helyezte át. — Kerekes Reszó elhalálásaival megünnepelték homonnai plébánián vezetőjével Bálafi Bálint, kapli esperes-plébános bista meg, aki plébániáját július 1-vel foglalja el. A megünnepelt kapli plébániájára f. hó 25-ig terjedő határidőre van a pályázat kiírva. — Bodnár Gyula homonnai adminisztrátort

ezen állásától felmentette a megyéspüspök,

— **Házasság.** Chudovssky Móri dr. kórházi igazgató f. hó 27-én d. e. 11 órakor tartja esküvőjét a debreceni róm. kath. templomban. Unger Margitka ur. leánnyal, Unger Gusztáv ny. curiai bíró és neje sz. Sereghy Aranka leánnyával.

— **Kitüntetés.** Dr. Roboz Bernát sátoraljai helyi orvost Tolnay Kornél as államvasutak elnökgazdájára pályaeorvosi minőségben kifejtett sok évi működése elismerésül orvosi tanácsadónvá nevezte ki.

— **Érettségi a főgimnáziumban.** A helybeli r. kath. kegyesrendi főgimnáziumban az idei érettségi vizsgálatok f. hó 16. 20-ig folytak le Négyessy László egyetemi tanár, miniszteri biztos előtt. Az eredmény kitűnő. Jelesen érettek: Erényi Géza, Ferenczy Béla, Földes Andor, Hajas Imre, Mitró János és báró Senyenyey Ferenc. Jól érettek: Adonyi Géza, Gábel Kálmán, Kapás László Rosenmüller Zoltán, Safir Zoltán, Ujfaluşy Gyula és Weiner Jenő. Érettek: Blumenfeld Miklós, Duchony Ferenc Fodor Zoltán, Glück Miksa, Kelen Sándor, Klein Andor, Pilisy Tamás, Stancz Gyula Pólyányi Lajos, Cseh Ödön. Egy tárgyból meg bukott egy.

— **Rektor választás.** A sárospataki főiskola akadémiái széké folyó hó 8-án tartotta rektorválasztó ülését, melyen az 1914—1915. iskolai évre, ez uttal harmadizban, ismét Dr. Szabó Sándor, jogakadémiai rendes, egyetemi m. tanart választotta az akadémiái szék a főiskolarektorává.

— **Pannövendékek felvétele a hajdudorogi egyházmegyében.** Miklóssy István hajdudorogi görög-katholikus püspök most kiadott II. számú körlevelében közli, hogy az új egyházmegye növendékpapjainak felvételét július 2-án, reggel 9 óráról kezdődően fogja megtartani az egyházmegye debreceni irodahelyiségében (Miklós utca 51. szám.)

— **Dr. Kárpáthy László hangverseny.** Dr. Kárpáthy László hírlapi-ról kollégánk, akit mint kiváló zenészt is jól ismer a közönség, f. hó 25-én, csütörtökön este fél 9 órakor hangversenyt rendez a vármegyehazna nagytermében. A hangversenyen közreműködők városunk zenei életének több előkelősége, valamint Dr. Kárpáthynek néhány szongora és hegedű tanítványa. Belépő díj 1 korona. A tiszta jövedelem a Dr. Kárpáthy zeneműveinek kiadására fordítatik. Már is nagy az érdeklődés városszerte a hangverseny iránt, amelynek műsorát jövő számunkban fogjuk közölni.

— **Értesítés.** A helybeli orth. izr. hitközségi elemi iskolai évszóró vizsgálólatok f. é. június hó 21-én és 22-én lesznek. Jun. 21-én d. e. 8 óráról az I. 10 óráról a II. 22-én d. e. 9 óráról a III. és d. u. 2 óráról a IV. osztályban. Jun. 24-én szerdán d. u. 5 órakor jótékony célú évszóró ünnepély is lesz a jelenlegi és volt tanítványok közreműködésével 50 fillér pelepű díjak mellett. A vizsgálólatokra, valamint az évszóró ünnepélyre, ez uton hívja meg a t. szülők és érdeklődőket az iskolaszék elnöksége.

— **Az érettségi majális elhalasztása.** Az esős időjárás következtében a ma estére tervezett érettségi majálisat a rendezőség 25-re jövő hét csütörtökre halasztották el, amikor is a színházban fogják megtartani.

— **Mükedvelői szini előadás.** A Sátoraljai helyi Iparostanonc Otthon Ifjúsági Egyesület e hó 14-én délután szépen sikerült mükedvelői előadást tartott az állami elemi iskolában. A „Rendelő óra” és „A leánykerő” című egy felvonásos című darabok kerültek színre, melyben a főbb szerepet Hoffer Zoltán, Béres Kálmán, Lerch Zsuzsika, Kósa Erzsike, Bellus Margitka, Juhász Ferenc, Peterosók József, Egry Gyula játszották, teljesen kielégítve a termet megtöltő közönség várakozását. A kiváló siker a Tanonc Otthon lelkes vezetőjének Kiss Sándor állami tanítónak tudható be a szereplőkön kívül, aki nagy buzgalommal rendezte az előadást.

— **Tanítógyűlés.** Az orsz. isr. tanítóegyesület Abauj, Torna, Borsód, Gömör, Heves, Sáros, Szepes, Ung és Zemplénavarmegyék terjedő északkeleti Köré folyó évi június hó 29-én Ungváron tartja IX. körületes és ezzel kapcsolatban gyűlés után tanulmányi kirándulását. Az ülés munkarendje: I. Június 28-án (vasárnap): 1. Fogadtatás és elszállásolás. — Ismerkedési estély a Klein-féle vendéglőben. II. Június 29-én (hétfőn) reggel 9 órakor a Korona-szálloda nagytermében gyűlés.

— **Közigazgatási bejárás.** A Tokej tiszadányi közút közigazgatási bejárása mult hó 27-én volt. A vármegye képviselőiben Püszesséry Ödön főszolgabíró a minisztérium részéről Dicsffy műszaki főtanácsos vettek részt, ennek a fontos utnak kiépítése amint értesülünk a legközelebb idű alatt fog megtörtönni, úgy hogy ez évben már feltétlenül elkészül.

— **Gyilkosság.** Lomnicza Pustán f. hó 11-én. Orényig András és Mlad János megölték régi haragosukat Gézi János lomniczai 50 éves parasztleányt s karókkal oly borzalmasan agyba főbe verték, hogy a helyszínen meghalt. A gyilkosokat a varandói osendőrök elfogta előzetes letartóztatásban vannak. A bírósági börtönotolat Köröskényi Tamás kir. járásbíró vezetése mellett Dr. Simonovics Ignác járás orvos és Dr. Török Vilmos körorvos ejtették meg.

— **Lövések önvédelemből.** Fedák Miczánkó János, a szinai uradalom erdővéde, hétfőn. görög. kath. pünkösöd másodnapján végig járta az erdőt. Egyszerre találkozott két oláh famunkással kik rátámadtak s botokkal a feje felé suhintottak oly annyira, hogy testi épsége veszélyben forgott. Ekkor az erdővéd lekapta a vállán volt fegyvert s közvetlen közelből két lövést tett támadóra, kik közül az egyik légycékön s a másik lábszáron találya, lerogyott. Mindkét sérültet a homonnai kórházba szállították.

— **Fiatalok uronállók.** Punár András gáshoni származású 18 éves közműves legény, Szinnáról Méhesfalva felé ment munkát keresni. Utközben előtte termelt 3 erdődől parasztfiu s szivarokt kértek tőle de mivel kívánságukat nem teljesíthette, erőszakkal megmottozták és elrabolták a nála talált 2 korona 20 fillért. A osendőrség kipuhatolta kiletöket és megindította a büntető eljárást.

— **Hadapróminisztériumi pályázatok.** A honvédelmi miniszternek a városhoz érkezett rendelete szerint az 1914/1915 tanév kezdetén (szeptember közepén) számos teljesen ingyenes

állami és magánalapítványi hely vár betöltésre. Bővebb felvilágosítást a városi irattárban nyerhetnek az érdeklődők.

— **Thierry A. gyógyszerész balzeama és centifolia kenőcse** értéke óta használt háziszerkek, melyeket állandóan újabb és újabb keltezős, radikális hatású, tehát gyakran veszélyes hamisított balsamok essenciák és fluidok erőszakos forgalombahozatalával utánoznak. Ily utánaotoknak a közönség legfeljebb egyszer ül fel és újra visszatér a régi kipróbált, valódi szerkekhez. Figyeljünk az apácák védjegyre. Olvasóink szives figyelmét felhívjuk a Thierry-balsam és Centifolia kenőcs mai hirdetésre.

— **Táncantatás.** Révész Imre kassai táncotár, aki városunkban már számos év óta tanítja a legnagyobb elismerés mellett az ifjúságot, f. hó 24-én kezdi meg tánc folyómat a „Nyul” kerti tánctermében. Tananyag: testnevelés és nélkülözhetetlen illemtan, London, Párizs és Berlin táncudonságai. Beiratkozás f. hó 24-én d. u. fél 5-től, a táncóra megkezdése előtt esküszöketik. A felöltök kolónja este 8-tól lesz megtartva.

— **Nyaralni indulók figyelmébe** Iglo — a Szepességben, a magas Tátra — gyönyörű és ocsó nyaralóhely. A városban egy kilométer-nél hosszabb vízintes parkserű sétányok, forrásvíz, villanyvilágítás és gőzfürdő. A város mellett terül el a festői fekvésű tizenöt hós madarász-park. Negyedóránra fenyeződik. Havi lakások 15—40 K. Havi ellátás 56—80K. Iglo-ról a Magas Tátra legszebb pontjai, sőt csu-sai (Csorbató Tarpatok, Zöldtö, Tengerszemes) egy nap alatt járhatók meg, Mindenfelé kitűnő vasut és automobilösszeköttetés. A műemlékeiről nevezet Késmárk, Lőcse, Szepesvár s a természeti szépségeről híres Dobsinai jégbarlang. Sztra-onai völgy, Branyiszkó és Hernádtörés legalkalmasabb kirándulópontja. A Magyarországi Kárpátgyeathlet székhelye. Gyakori társas kirándulások. — Közelebbi felvilágosítás-sal szolgál az Idegenforgalmi Iroda-Iglo.

— **Med. Univ. Dénes Sándor dr.** bőrgyógyász kozmetikai rendelése hölygeknek d. e. 9—12-ig, d. u. 3—6-ig. Kassa Deák Ferenc-utca 44. Telefonszám: 700. Elektromos és vibrációs massage. Sugasas gyógyítás (kékfény, Quarzlampa.) Szőrelátavonítás (epilató). Elektromos sóványító (Nagelschmidt-Bergonié.) Forrólevegő-zuhany. Szénasavas fagyasztás. Kozmetikai műtétek.

## Előfizetőkinkhez.

Felkérjük lapunk tisztelt előfizetőit, hogy a május végén ejárt előfizetési díjat lehetőleg postafordultával küldjék be, nehogy a lap további szétküldésében akadály legyen.

Felolószerkesztő:  
**DR. KÁRPÁTHY LÁSZLÓ**

Kiadótulajdonos:  
**LANDESMANN MIKSA**



**Benson** Summizaroló a legjobb

Ajánljuk a t. építő, építész és mészkereskedő urak szives figyelmébe az általunk kizárólag fával égetett, teljesen kőmentes

## I. rendű darabos meszet.

mely kiadós voltánál fogva az összes hazai termékeket felülmúlja.

Levélbeli megkeresésekre azonnal válaszolunk, távirati megrendeléseket elfogadunk.

• Bankgyesület részvénytársaság  
Zemplén-Sádamóczi mész- és agyagipar  
telepe Sátoraljaujhely.

Sürgönycim: Bankgyesület. Telefon 32.



A félszázad óta fennálló „Ujlaki Tégla és Mészegető R. T.” legkittünőbb minőségű

### Asbest palája

minden hasonló anyagot tulszárnyal! Tűzálló, fagyálló, tetszetős és olcsó

anyagot szállítunk:

### Fedést vállalunk!

Kérjen ajánlatot! Cimre tessék ügyelni. Raktár és képviselet

Grünberger Ábrahám

vállalkozónál Sátoraljaujhely.



## LEGBIZTOSABB

a cs. és kir. kiz. szabadalmazott MALÁRTSIK-féle

## patkányirtó pogácsa

patkányok, egerek, vakondok elpusztítására. Próbadozoz 2 K. Háziállatoknak nem ártalmas. Kapható gyógyszerárakban és drogériákban.

Malártsik György Sátoraljaujhely.



### SALGÓTARJANI

Köszénbánya Részvénytársulat

széntermékei (szobafűtésre és ipari célokra)

## NEUMAN JENŐ cégnél

Sátoraljaujhely

rendelhetők meg. Ugyanott legjobb minőségű apró és durva szemű kétszer mosott kovács szén és kokszt valamint porosz briket kapható.

Superfosfát-műtrágya

Káli-só

**Olcsón eladó** HP. 30. nyersolaj motor, keveset használt üzemben. Megtekinthető Sátoraljaujhely. Rákóczi-utca 78. sz.

Egry László

Kossuth Lajos utca 32. sz. házban 1 utcai és 1 udvari szoba csinosan butorozva július hó 1-től kiadó.

Bővebbet ugyanott.

## S Z Ó L Ó E L A D Ó .

A nagybányi hegyen 6 kat. hold teljesen betelepített szőlő gyümölcsösével, borházakkal egy szobás házzal és minden hozzávaló edényekkel kedvező fizetés feltételekkel eladó. Bővebbet a kiadóhivatal.



Eladó ház.

A Lónyay-utca 52 sz.

ház szabad kézből

eladó.

Gyermekeimnek nem adok élesztővel készített tésztákat, férjem, ki gyermekorvos, határozottan ellensége az ilyenek. Minthogy azonban a kicsinyeknek a tészta kell, lepényt, tortát s feljutat Dr. Oetker-féle sütőporral készítek nekik. Vacsorára gyermekeim tejből és tojásból puddingot kapnak, mit a kitűnő Dr. Oetker-féle puddingporokkal készítek el, vagy pedig crémét Dr. Oetker-féle dibonacrémporral. Változatosság kedvéért kicsinyeimnek időközönként Dr. Oetker-féle vörös darát adok, mi egy kitűnően frissítő utóétel. Mindezen ételek izletesek, táplálók és last not least voltak dacára olcsók.

## Klein József

szobafestő tapétázó és mázoló  
Saujhely, Rákóczi-u. 63.

I-ső rendű modern kivitel,  
legfinomabb bel- és külföldi anyagok.  
Telephon 22. sz.

## Nincs étvágyam.

a fejem fáj, rosszul érzem magam. Ezen rosszulletnek leginkább gyomorrontás vagy az elégtelenül működő emésztőszervek az okai. Ezen panaszok folyton hallhatók, ha nem használja rendszeresen a

## Kaiser-féle fodormenta GYOMOR-KARAMELLÁT

Hosszabb használat esetén kitűnő háziszertvágytalanság, gyomorfájás, fejfájás, gyomorsűtés és szájszag ellen.

20 és 40 filléres csomagokban kapható: **Widder és Kardos** gyógyszerárában és **Hrabéczy Kálmán** drogériájában Sátoraljaujhely, **Kronovits Miksa** gyógyszerárában Nagy Mihály, **Fábián Arnold** gyógyszerárában Homonna és **Hazay Géza** gyógyszerárában Töketerében.

## Kiadó lakások.

A Kazinczy-utca 5. számú házban az Osztrák-Magyar Bank flókjá által eddig bérelt lakás azonnal kiadó.



## JOHANN MARIA FARINA

GEGENÜBER DEM RUDOLFSPLATZ

Ezen czég kiváló gyártmányai az egyedül valódi kölniviz, kölni viz-szappan és puder minden jobb drogueriarában, illatszertárban kaphatók. Ügyeljünk a pontos cimre: **JOHANN MARIA FARINA** Gegenüber dem Rudolfsplatz.

Minden hasonlónevű utánzatot utasítsunk vissza.

Magyarországi képviselő: **Holzer Emil Zoltán**, Budapest, VIII.

Sátoraljaujhelyben kapható: **Hrabéczy Kálmán drogueriarájában**

# THIERRY A. gyógyszerész Balzsama



CSUPAN a zöld APACA VÉDJEGGYEL VALÓDI. Kiténően bevált a légzőszervek megbetegedésénél, köhögés, elnyálkásodás, rekedtség, gégekatarrus, tüdőbántalmak, étvágytalanság, rossz emésztés, choleraszerű betegségek, influenza, gyomorgörös stb., mint szájbüsz, égési sebekre, kiütéseknél mindig sikerrel használható 12 kis-, vagy 6 dupla vagy 1 nagy utazó üveg ára 5.60 korona.

## THIERRY A. gyógyszerész Centifolla kenőcse

biztos hatása bármily idült rákszerű sebeknél, daganatok gyulladás, karbunkullus, idegen testek eltávolítására, fájdalom- és eperációt tesz feleslegessé, megakadályoz vérmérgezést. 2 tégely ára K. 1.60 a pénz előzetes vagy utánvétel mellett. Budapesten kapható: Török J. gyógyszerésztárában valamint az ország legtöbb gyógyszerésztárában.

Nagyban: Thalmyer és Seitz, Kochmeister utódai, Radanovits Testv. drogeriákban Budapesten. Ahol nincs le-  
rakat rendeljük az egyedüli készítőnél



## THIERRY A. Őrangel gyógyszerésztárából, Pregrada (Rohitsch mellett)

Nagyobb rendeléseknél jelentékeny árengedmény!



## Legjobb, legolcsóbb szőlőmolyirtószer a „KOCHILLIN”

### Mert

- A KOCHILLIN nem csupán az élő kukacot öli meg, de a petéket is, teljesen megemésztés, az emberi szervezetre ártalmatlan, a permetezés minden óvintézkedés nélkül végezhető.
- KOCHILLIN-nel minden időszakban, az időjárásra való tekintet nélkül lehet permetezni.
- KOCHILLIN nem égeti el a zsenge fűrtöket (mint pl. sokszor a nikotin)
- KOCHILLIN nem piszkolja be a fűrtöket (csemege ezőlönél fontos)
- KOCHILLIN a szőlőmoly nyálából szűt pótlásoszerű fonalakat oldja, a fészket elpusztítja és a fészekben levő hernyót megöli, így a legrejtettebb helyekre is behatol
- A KOCHILLIN lisztharmat (Oidium) ellen is hathatós védelmet nyújt, KOCHILLIN jól tapad, így a fűrtöket állandóan védi.
- A KOCHILLIN 1 kg-r-os csomagokban, kemény téglalakú darabokban állítatik elő, 2 évig is elől anélkül, hogy ható erejéből veszítene.
- A KOCHILLIN vízben könnyen oldódik, tledeket nem hagy, így a permetező csapat el nem zárja.

Ara kilogrammonként 4 kor. Egy holdra 3—4 kg. elegendő. Megrendelhető és felvilágosításra szolgál: a Gabonakereskedelmi r. t. KOCHILLIN osztálya Budapest, V. Nádor-u. 20. szám. Vagy a felárusítónál: **Diószeghy Pál és Társa.**



## KOLLARIT- börlemez

kaucsuk-kompozícióval bevont ruganyos viharbiztos és időtálló

### Szagtalan fedéllemez

A jelenkor legjobb tetőfedő lemeze. Végtenül tartós! Régi zsindeletetők átfedésére kiválóan alkalmas. Sem mázolni, sem mészlével bekenni nem kell

Kapható: Hercz Kálmán fia vaskeresk. Sátoraljaihely, Markovits Mayer fakerek. Tökerebes. Fülöp Tivadar fakeresk. Királyhelmez.

Nyomatott Landesmann Miksa és Társa könyvnyomtatásban Sátoraljaihely.

## Eladó

Kossuth Lajos-utca 36. szám alatti **uri családi ház**, disz, gyümölcs és veteményes kerttel valamint borpinccével. Kedvező fizetési feltételek megtudhatók ugyanott a tulajdonosnál.

**Kévekötelé** ezre **K. 10-50**  
15 kg. nehéz

**Hajó és vasuti ponyvák**  
hibás felirat miatt olcsón kiárusítottak.

**Zsák** (hektoliteres) lenből **1 K. feljebb**

**HAUSCHILD ALBERT**  
kötélgyártó Budapest, Károly-körut 15.

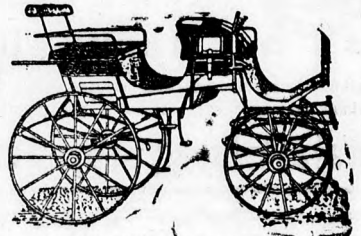
Alapított 1838.

Kérjen mintát és árjegyzéket.

## Tóth András

**kocsigyártó**  
**S.-A.-Ujhely.**

Kossuth-utca 50 sz.  
Dohánygyárral szemben.



Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy mindennemű kész kocsikat állandó raktáron tartok, melyek a legújabb divat szerint a legjobb anyagból készülnek és azokért 2 évi jótállást vállalok

Ugyszintén készítek és raktáron tartok gazdasági szekereket és mindennemű részeket is.

## Az eredeti „DR. ASCHENBRANDT”-féle **BORDÓI ÉS RÉZKÉNFOR**

a legkitünőbb anyag a szőlőlevél-, illetve fűrt peronoszporja valamint lisztharmat ellen.

**Óvakodjunk az értéktelen utánzatoktól!**

**Csakis olyan csomagokat kell elfogadni, melyeken a dr. ASCHENBRANDT-féle név és védjegy ki van téve.**

A bordóipor ára 100 kg.-ként 62 K., a rézkénpor ára 47 K. 50 kg.-nál kisebb csomagokban 4 kor. drágább q. ja.

Vezérképviselet:

„MAGYAR MEZŐGAZDÁK SZÖVETKEZETE”  
Budapest, V. Alkotmány-utca 29.

Kapható minden »Hangya« fogyasztási szövetkezetben és a legtöbb vidéki fűszerkereskedőnél